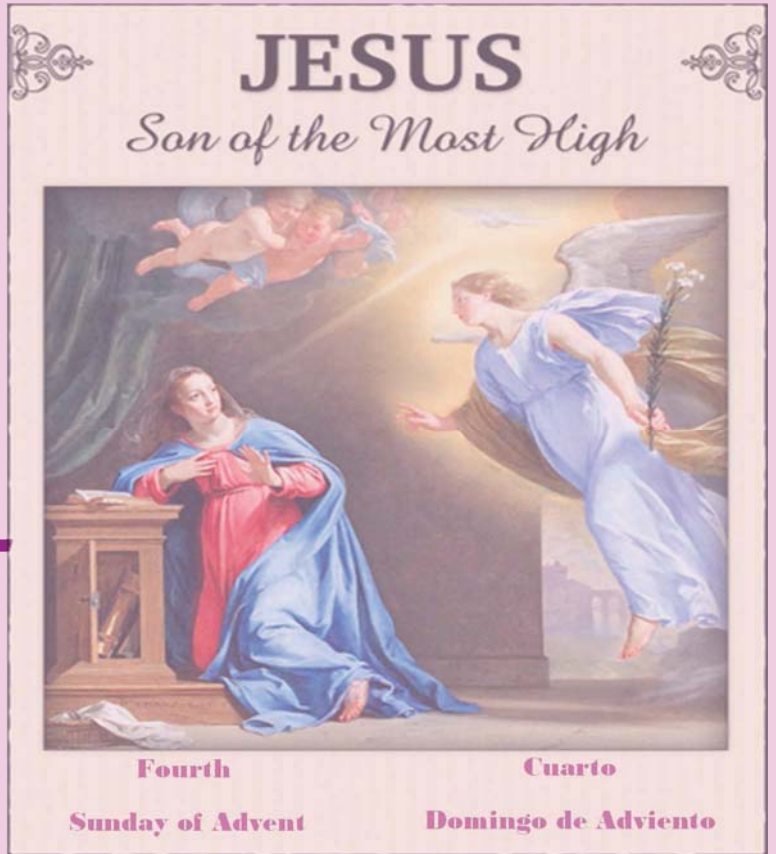


Dec. 20, 2020

# SAINT AMBROSE CATHOLIC

*Iglesia Católica  
San Ambrosio*



**Church Address:**  
3107 63rd Avenue ✕  
Cheverly, MD 20785

**Phone**  
**(301) 773-9300**

**Parish Office & Mailing Address:**  
6301 Jason Street ✕  
Cheverly MD 20785

## *Mass Schedule*

### **Horario de Misas**

Sun   Domingos	8:00 am & 1:00 pm ( <i>Spanish/Español</i> ) 10:00 am ( <i>English/Ingles</i> )
Mon   Lunes	8:30 am ( <i>English/Ingles</i> )
Tue   Martes	7:00 pm ( <i>Spanish/Español</i> )
Wed—Fri   Miér.- Vier.	8:30 am ( <i>English/Ingles</i> )
Saturday Vigil Mass   Sábados	4:30 pm ( <i>English/Ingles</i> ) 6:30 pm ( <i>Spanish</i> )

## *Welcome!* ¡Bienvenidos!

**Welcome!** We're very excited that you're here. To register as a member of St. Ambrose Church please request an application in the office or visit <https://sacheverly.org/parish-registration> to download the application. We love it here and hope you will, too!

**¡Bienvenidos!** Estamos muy emocionados de que esté aquí. Para registrarse como miembro de la Iglesia San Ambrosio, solicite una hoja de registraci3n en la oficina o visite <https://sacheverly.org/parish-registration> para descargar la solicitud. ¡Nos encanta estar aqu3 y esperamos que a usted tambi3n!

## *St. Ambrose School*

### **Escuela San Ambrosio**

Serving Grades Pre-K—8th Gr. | Sirviendo Grados Pre-K—8º

**Rev. Alejandro D3az, Pastor**

**Mrs. Taylor Baker, Principal**

**Ms. Jennifer Blaine, Assistant Principal**

**Mrs. Cheryl Conto, Administrative Assistant**

Website: [www.sascheverly.org](http://www.sascheverly.org)

Phone (301) 773-0223 Fax (301) 773-9647  
6310 Jason Street • Cheverly, MD 20785



## **Parish Staff - Personal Parroquial**

**Rev. Alejandro D3az**  
ambrosepst@gmail.com

*Pastor | P3rroco*  
(240) 780-8823

**Mr. Alex Hernandez**  
ambrosedre@gmail.com

*Religious Education Ed. Religiosa*  
(202) 507-9153

**Mrs. Mary Sims**  
ambrosebookkeeper@gmail.com

*Bookkeeper | Contadora*  
(301) 341-1790

## MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA

Dec. 21	8:30 am	Chris Leonardo (L)
Dec. 22	7:00 pm	Douglas Wright (+)
Dec. 23	8:30 am	Barbara Conto (+)
Dec. 24	8:30 am	Thanksgiving to the Lord
	11:00pm	Christmas Midnight Mass (Bi-lingual)
Dec. 25	10:00 am	Christmas Day Mass
	1:30pm	Misa de Navidad
Dec. 26	4:30 pm	All Souls in Purgatory
	6:30 pm	Intención del Párroco
Dec. 27	8:00 am	Intenciones Comunitarias
	10:00 am	Living & Deceased Parishioners
	1:00 pm	Intenciones Comunitarias



PRAY FOR OUR SICK—  
OREMOS POR LOS ENFERMOS

To contact the priest in case of an **EMERGENCY**  
please send a text message to

**( 240 ) 427-5118**

Para comunicarse con el Sacerdote en caso de una  
**EMERGENCIA** envíe un mensaje de texto a este número.

## SACRAMENTAL LIFE

**BAPTISMS:** Call the parish office to receive more information about baptisms (301) 773-9300 or send an email to [ambroserectory@gmail.com](mailto:ambroserectory@gmail.com)

**WEDDINGS:** Please call the parish office 6 month in advance to make and appointment with the pastor.

**ANOINTING OF THE SICK:** Please contact the parish office if you know of someone in need of this sacrament or who would like to have Holy communion brought to them. If you have an emergency please send a text message to (240) 427-5118.

### RECONCILIATION:

The schedule for Confessions is as follows:

**Mondays**, 10 am— 11:30 am (contact the parish office)

**Tuesdays**, 6 pm—6:45pm (during Holy Hour).

**Wednesdays**, from 10 am— 11:30 am, and from 3 pm—4:30 pm (contact the parish office).

**Thursdays**, 9 am—9:45 am (during Holy Hour), and from 3 pm to 4:30 pm (contact the parish office).

By appointment, please send a **text message** to (240) 780-8823

Please visit <https://sacheverly.org/sacraments> for more detailed information about sacraments.

Bulletin Announcements Deadline Monday 9am



Dear Parishioners and Friends,

In a rare moment of hope in the deadly pandemic, we will celebrate, in a few days, the new birth of the Lord this Christmas along with the gift of new life, of hope, and of faith only the Prince of Peace can bring. On behalf of the members of our community, I wish you and your families, a very blessed and healthy Christmas, filled with joy at the presence of our Lord and King.

En los próximos días, en un raro momento de esperanza en la mortal pandemia, celebraremos el nuevo nacimiento del Señor esta Navidad junto con el regalo de una nueva vida, de esperanza y de fe que solo el Príncipe de Paz puede traer. En nombre de los miembros de nuestra comunidad, le deseo a usted y a sus familiares, una Navidad muy bendecida, llena de salud, optimismo y alegría ante la presencia de nuestro Señor y Rey. Fr. Alejandro Diaz

## VIDA SACRAMENTAL

**BAUTISMOS:** Llame a la oficina parroquial al número (301) 773-9300 para recibir información sobre los bautismos o envíe un correo electrónico a [ambroserectory@gmail.com](mailto:ambroserectory@gmail.com).

**BODAS:** Por favor llame a la oficina con 6 de meses de anticipación para hacer una cita con el párroco.

**UNCION DE LOS ENFERMOS:** Por favor llame a la oficina parroquial si sabe de alguien que necesita este sacramento o si tiene una emergencia envíe un mensaje de texto al (240) 427-5118

### CONFESIONES

El horario para las Confesiones es el siguiente:

**Lunes**, 10 am a 11:30 am (comuníquese primero con la oficina parroquial).

**Martes**, 6:00 pm a 6:45 pm (durante la Hora Santa).

**Miércoles**, de 10 am a 11:30am y de 3 pm a 4:30 pm (comuníquese primero con la oficina parroquial).

**Jueves**, 9 am a 9:45 am (durante la Hora Santa) y de 3 pm a 4:30pm (comuníquese primero con la oficina parroquial).

Con cita previa, envíe un **mensaje de texto** al (240) 780-8823

Visite nuestra pagina <https://sacheverly.org/sacramentos> para mas información.

Fecha Limite para Anuncios en el boletín Lunes 9am

## A FRESH PERSPECTIVE ON THE SUNDAY READINGS

Rev. William J. Reilly

Fourth Sunday of Advent  
December 20, 2020

“Mary said to the angel: ‘How can this be, since I do not know man?’ The angel answered her: ‘The Holy Spirit will come upon you, and the power of the most high will overshadow you, hence the holy offspring to be born will be called the Son of God... Mary said, ‘I am the maid-servant of the Lord. Let it be done unto me as you say.’ With that the angel left her... The word became flesh and he made his dwelling among us.”

Because we are caught up in so many activities, it is easy for us to miss the importance of the visit of the messenger to Mary. She was being asked to redirect the history of the world. She raised a logical question, and through the Spirit, was answered, for our well being she said ‘yes.’

Did you ever wonder what the young Jewish girl was doing when Gabriel came? Was she praying, doing household chores? Was she startled, afraid or curious? Before she went to assist Elizabeth did she tell her parents or Joseph? How would I react or respond? The great Saint Bernard said, ‘Hurry up Mary, the world is waiting for your answer.’

The same Lord wishes to make His dwelling with us. Are we ready?



## UNA FRESCA PERSPECTIVA DE LAS LECTURAS DOMINICALES

por el Reverendo William J. Reilly

Cuarto Domingo de Adviento  
20 de diciembre de 2020

“María dijo al Ángel: ‘¿Cómo puede ser eso, si yo no tengo relaciones con ningún hombre?’ El Ángel le respondió: ‘El Espíritu Santo descenderá sobre ti y el poder del Altísimo te cubrirá con su sombra. Por eso el niño será Santo y será llamado Hijo de Dios.’ ... María dijo entonces: ‘Yo soy la servidora del Señor, que se cumpla en mí lo que has dicho’. Y el Ángel se alejó ... Y la Palabra se hizo carne y habitó entre nosotros.”

Cuando estamos entretenidos con tantas actividades, es fácil no poner atención a la importancia de la visita del mensajero a María. Se le pidió cambiar la historia del mundo. Ella preguntó algo lógico y a través del Espíritu, se le respondió, y para nuestro bien dijo ‘sí’.

¿Se ha preguntado alguna vez qué estaría haciendo la joven judía cuando llegó San Gabriel? ¿Estaría orando, haciendo sus quehaceres hogareños? ¿Se sorprendió, se asustó, tuvo curiosidad? Antes de ir ella a visitar a Isabel, ¿les contó a sus padres o a José? ¿Cómo reaccionaría o respondería yo? ¿El gran San Bernardo dijo: ‘Apúrate, María, el mundo espera tu respuesta.’ El mismo Señor desea hacer su morada en nosotros. ¿Estamos listos?



### AN ACT OF SPIRITUAL COMMUNION

by St. Alphonsus Liguori My

Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart.

I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You.

**Amen.**

### ACTO DE COMUNION ESPIRITUAL

Creo, Jesús mío, que estás real y verdaderamente en el cielo y en el Santísimo Sacramento del Altar.

Os amo sobre todas las cosas y deseo vivamente recibirte dentro de mi alma, pero no pudiendo hacerlo ahora sacramentalmente, venid al menos espiritualmente a mi corazón.

Y como si ya os hubiese recibido, os abrazo y me uno del todo a Ti. Señor, no permitas que jamás me aparte de Ti. **Amén**



# < KID'S > KORNER

## Gospel Today

Fourth Sunday of Advent | Luke 1:26-38

Year B

**BE AWARE, PREPARE, REJOICE, SEE THE LIGHT!**

The Angel Gabriel came to Mary with good news. She would give birth to Jesus, and her cousin Elizabeth would give birth to John the Baptist, for nothing is impossible with God.

©2020 Bon Venture Services, LLC



1<sup>ST</sup> Day of Winter even in the short daylight hours  
**We See the Light!**

4 bright candles – Jesus is coming soon...

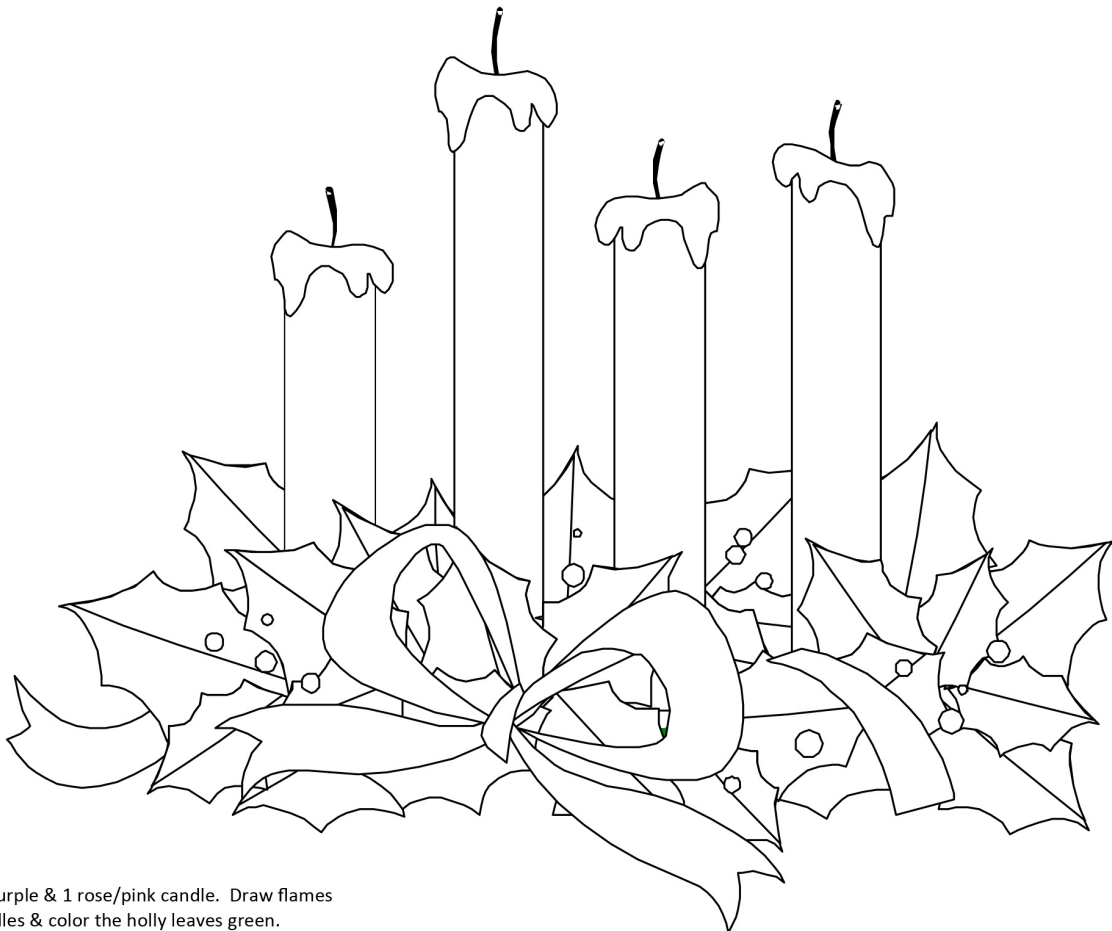
### WEEK 4, evening lighting prayer

*Prayer said by Father or head of household*

“O Lord, stir up Thy power, we pray Thee, and come; and with great might help us, that with the help of Thy Grace, Thy merciful forgiveness may hasten what our sins impede. Through Christ our Lord, Amen”.

Father or head of household lights all the candles.

**We are Aware, We are Prepared,  
We Rejoice, We see the Light!  
Christ, Light of the World.**



Color 3 purple & 1 rose/pink candle. Draw flames on 4 candles & color the holly leaves green.

St Ambrose Parish  
 (Parroquia de San Ambrosio)  
**CHRISTMAS PROGRAM**  
 Programa de Navidad 2020



Day/Día	Time / Hora	Event / Evento (*)
Dec. 16-24	7:30pm	Novena de Navidad (Sp)
Dec. 20	1:00pm	Last Day Collecting food for the food pantry
Dec. 24	11:00pm	Christmas Midnight Mass (Bi-lingual) - Misa de Navidad
Dec. 25	10:00am	Christmas Day Mass
Dec. 25	1:00pm	Misa de Navidad
Dec. 31	11:00pm	New Year's Midnight Mass (Bi-lingual) Misa de Nuevo Año
Jan. 01	10:00am	New Year's Day Mass
Jan. 01	01:00pm	Misa de Nuevo Año

**-- Looking for ways to commemorate the Birth of Christ and better our world at the same time?**

This year more than ever, as families have struggled through the pandemic, our parish has seen a huge increase in requests for food. With your help, our pantry will provide food to families in need. We are collecting the following items for the Christmas distribution:

- \* bags of dried red/black beans
  - \* assorted pastas - spaghetti, mac-n-cheese
  - \* spaghetti sauce
  - \* bags of rice
  - \* bags of sugar
  - \* vegetable oil
  - \* peanut butter and jelly
  - \* canned soup/chicken broth
  - \* Maseca (masa harina: 4-5 lb bag of instant corn masa flour);
  - \* canned tuna/meat
- (No canned vegetables please, we have enough)

You can support and drop off non-perishable items under our Christmas tree in the back of the church before December 20th deadline.



*\* Family Owned and Operated \**

**GASCH'S**  
Funeral Home, P.A.

Traditional Funerals • Life Celebrations • Pre-Planning  
Memorial Services • Direct Cremations  
Markers/Monuments • Caskets • Vaults • Urns • Flowers

4739 Baltimore Avenue • Hyattsville, MD 20781  
301-927-6100 • www.Gaschs.com

**Boyd**  
SAMUEL C. BOYD INC.  
Roofing & Guttering Since 1930  
301.386.5800  
Help@BoydRoofing.net  
www.BoydRoofing.net  
MHIC #29163 DCHIL #6795

**WJ HEGARTY** <sup>SKIP</sup>  
HOME IMPROVEMENTS  
Small Repairs  
To Complete  
Renovation  
**NO JOB TOO SMALL 410-439-0885**

**EXCELLENCE**  
**GUARANTEED**

**E & J**  
AUTO BODY, Inc.  
All Insurance Accepted  
**301-322-5708**  
5919 ARBOR ROAD  
HYATTSVILLE, MD 20781

**THANK YOU TO OUR ESSENTIAL WORKERS**

**READY.GOV**  
Don't be afraid... Be Ready

**GO Brent** LICENSED IN DC AND MD

Diocesan Member and Hyattsville Specialist

**DON BUNUAN**  
REALTOR®

Direct: 301-213-6332 • Office: 301-565-2523  
Don@GoBrent.co

**www.GoBrent.com**

**TDG** *Experience the Difference* Hablamos Español  
That CARE, COMFORT, COMPASSION & CONVENIENCE can make!

The Dental Group  
**301-864-5200**  
www.TheDentalGroup.com  
6200 BALTIMORE AVENUE, 2ND FLOOR • RIVERDALE, MD 20737

General and Restorative Dentistry  
Orthodontics • Pedodontics • Periodontics  
Endodontics • In-House Lab • Same Day Crowns

**THE DENTAL GROUP**  
**15% OFF ANY DENTAL VISIT**

**Alex Heitkemper**  
Cell: 301-503-7783  
aheitkemper@LNF.com • thepivocteam.LNF.com

**LONG & FOSTER**  
REAL ESTATE  
12520 Prosperity Dr., Ste 105  
Silver Spring, MD 20904  
Office: 301-388-2800

**Mallory's Army Foundation**

**BLUE** **OUT** **BULLYING**

United Together In The Fight Against Bullying ...  
Don't Just Teach Kindness ... **BE KINDNESS!**

**www.MallorysArmy.org**  
(973) 440-8657 • info@mallorysarmy.org

It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message: Text MALLORYSARMY to 22828 to get started.  
Message and data rates may apply.

**GOD BLESS AMERICA**

When You Purchase a New Roof, Your Gutters are FREE!

**CUSTOM HOME EXTERIOR LLC**  
ROOFING • SIDING • GUTTERS  
**240-565-8908**  
Licensed & Insured MD-DC

**IRREPRESSIBLE**  
K.J. Alexander

To her, she's just another foster kid.  
To them, she's the queen  
who will save them all.

**AVAILABLE NOW!**  
Scan Here or Visit  
<https://amzn.to/322DlqT>

**Helping Veterans and Pets Create New Beginnings Together**

**PETS FOR VETS**

**www.PetsforVets.com**

**LET'S GROW TOGETHER.**

For local savings and coupons, just scan this code with your mobile phone:

Please support the local businesses in our community.

or visit:  
[www.TheCommunityCoupon.com](http://www.TheCommunityCoupon.com)

**Hyattsville Auto Body, Inc.**  
**301-864-9178**

4312 RHODE ISLAND AVENUE • BRENTWOOD, MD 20722

**McDonald Auto Body**  
[www.McDonaldAutoBody.biz](http://www.McDonaldAutoBody.biz)  
We Work With ALL Insurance Companies  
4801 BALTIMORE AVENUE • HYATTSVILLE, MD 20781 • 301-864-3858

**COLLISION AUTO BODY REPAIR**

**REALTY EXECUTIVES**

**LINDA CASEY**  
Associate Broker  
[LindaCaseyRealtor@gmail.com](mailto:LindaCaseyRealtor@gmail.com)  
Office: 410-573-1400 Cell: 443-404-9179